

Vacuna contra el nuevo coronavirus

4

Aviso sobre la cuarta dosis



Coste de la vacuna:
Gratis

Financiado por
fondo público

Ya se puede recibir la cuarta dosis de la vacuna.

Una cuarta dosis proporciona una alta protección contra el empeoramiento de la enfermedad



Tipo de vacuna

En base a los conocimientos científicos actuales, se comenzará a aplicar la cuarta dosis a las siguientes personas para finales de mayo.



Cuando ya pasaron 5 meses desde la tercera dosis para las personas objetivo *Para enfermedades subyacentes (solo en japonés)

- ① de 60 años o más
- ② de 18 años o más con enfermedades subyacentes y otras personas consideradas por el médico como de alto riesgo para el empeoramiento de la enfermedad

*Para ①, debe llevar al centro de vacunación el cupón enviado por correo por las autoridades locales.

*Si aplica o no en ②,

Si visita una institución médica por una enfermedad subyacente, o conoce una en la que puede consultar por adelantado, consulte al médico de esa Institución.

Si no tiene una institución a la cual consultar previamente, consulte durante la visita previa en el centro de vacunación. Consulte el boletín informativo de su municipalidad para saber cómo se distribuyen los cupones de vacunación.

Para la cuarta vacuna para personas que no aplique ① o ②, se seguirá estudiando a medida que se recolecta diversa información.

Vacuna utilizada

Vacunas Pfizer o Takeda/Moderna, independientemente del tipo de vacuna administrada en la primera a tercera dosis.

Efecto de la vacuna para el nuevo coronavirus

- Estudios en el extranjero informan que, en casos donde se administra la cuarta dosis más de cuatro meses después de la tercera dosis a personas de 60 años o más, ésta mantuvo su eficacia en la prevención del empeoramiento grave incluso seis semanas después de la vacunación durante la epidemia de la variante Omicron.

Fuente: Bar-On YM et al. Protection by a Fourth Dose of BNT162b2 against Omicron in Israel. NEJM. 2022.

Seguridad de la vacuna para el nuevo coronavirus

- Estudios en el extranjero informan que no se confirmaron efectos secundarios graves hasta 21 días después de la cuarta dosis.

Síntomas presentados hasta 21 días después de la vacunación en personas de 18 años o más

Más de 50%	Dolores 78.8%
10 a 50%	Fatiga 33.2% Dolor muscular 24.5% Jaqueca 21.5% Induración/Inflamación 12.0%
1 a 10%	Artralgia 8.4% Fiebre de 37,5° C o más 6.6% Linfadenopatía 4.7% Eritema/Rubefacción 8.0% Trastorno perceptivo 1.5% Reacción alérgica 1.0%

(*)En un grupo de prueba de 274 personas (Pfizer: 154 personas, Moderna: 120 personas)

Fuente: Gili Regev-Yochay et al. Efficacy of a Fourth Dose of Covid-19 mRNA Vaccine against Omicron. NEJM. 2022.

⊙ **Vacunación en lugares distintos al lugar donde está registrado (dirección registrada)**

- Si desea vacunarse en un centro médico u otra instalación especial en donde está hospitalizado o ingresado.
→ **Consulte con el centro médico o con la instalación.**
- Si desea vacunarse en un centro médico en el que está recibiendo tratamiento para una afección subyacente
→ **Consulte con el centro médico.**
- Si reside en un lugar distinto a la dirección registrada
→ **Hay posibilidad de que pueda vacunarse en la zona en la que realmente está residiendo.**
Consulte el sitio web del municipio en donde realmente está residiendo, o en la ventanilla de consulta.

⊙ **Para vacunarse, es necesario obtener el consentimiento de la persona que va a vacunarse.**

Por favor tome la decisión de vacunarse por voluntad propia y con plena conciencia sobre el efecto preventivo contra la infección y sobre los riesgos de sufrir efectos secundarios. No le pueden administrar la vacuna sin obtener su consentimiento.

No debe obligar a vacunarse ni a sus compañeros de trabajo ni a las personas cercanas a usted, ni tampoco debe discriminar a las personas que no se han vacunado.

⊙ **Existe un sistema de ayudas en caso de sufrir daños en la salud por la vacuna.**

La vacuna puede causar daños en la salud (p. ej. enfermar, o provocar discapacidades, entre otros). Aunque resulta extremadamente raro y dado que no es posible eliminar por completo el riesgo, se ha creado un sistema de ayudas.

Para más información acerca del procedimiento necesario para solicitar estas ayudas, consulte con el municipio en donde está registrado.

Por favor, siga tomando las medidas preventivas contra el contagio, como el uso de la mascarilla, etc. aun después de vacunarse.

Aunque se ha confirmado que la vacuna contra el nuevo coronavirus tiene un alto efecto preventivo, no significa que puede evitar al 100% el contagio. Además, pueden aparecer nuevas variantes del virus.

Por lo tanto, le pedimos que continúe tomando las medidas preventivas contra el contagio. Específicamente, evite las "3C (lugares concurridos, encuentros cercanos y espacios cerrados)", póngase siempre la mascarilla, lávese las manos con jabón y desinfectese bien los dedos y las manos con alcohol, entre otras.

Por favor continúe tomando las medidas preventivas contra el contagio.

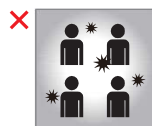


Lugares concurridos

Evite las "3C (lugares concurridos, encuentros cercanos y espacios cerrados)



Encuentros cercanos



Espacios cerrados



Póngase la mascarilla



Lávese las manos con jabón



Desinfectese bien los dedos y las manos con alcohol

En caso de que no pueda acceder a este sitio web, consulte con su municipio.

Para obtener información detallada sobre la efectividad y seguridad de la vacuna contra el nuevo coronavirus, vea la página "Acerca de la vacuna contra el nuevo coronavirus" del sitio web del Ministerio de Salud, Trabajo y Bienestar.

MHLW corona vacuna

Buscar

